

32002R1195

4.7.2002

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 174/11

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1195/2002**

z dne 3. julija 2002

**o določitvi podrobnih pravil za uporabo posebnih uvoznih ukrepov za Kanarske otoke v zvezi s tobakom, o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 2179/92 in o prilagoditvi Uredbe Sveta (ES) št. 1454/2001 v zvezi z oznakami kombinirane nomenklature**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1454/2001 z dne 28. junija 2001 o posebnih ukrepih za nekatere kmetijske proizvode za Kanarske otoke in o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 1601/92 (Poseican) <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 16(2) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 234/79 z dne 5. februarja 1979 o postopku prilagajanja skupne carinske tarife za kmetijske proizvode <sup>(2)</sup>, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo 3290/94 <sup>(3)</sup>, in zlasti člena 2(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 16 Uredbe (ES) št. 1454/2001 določa oprostitev plačila carine za neposredni uvoz 20 000 ton surovega tobaka ali tobačnih polizdelkov na Kanarske otoke, namenjenih za lokalno proizvodnjo tobačnih izdelkov.
- (2) Za izvajanje tega režima bi bilo treba določiti enoletno obdobje za izračun največje količine iz člena 16 Uredbe (ES) št. 1454/2001 ter opredeliti izraz „lokalna proizvodnja tobačnih izdelkov“. Poleg zagotavljanja največje prožnosti pri uvozu proizvodov na osnovi tobaka na Kanarske otoke bi bilo treba dovoliti, da se celotna količina otrebljenega surovega tobaka uporabi pri uvozu drugih proizvodov na podlagi koeficienta ekvivalentnosti glede na zahteve lokalne industrije.
- (3) Za izvajanje tega režima bi bilo treba zaradi enostavnosti in upravne enovitosti, kadarkoli je to mogoče, uporabljati Uredbo Komisije (ES) št. 20/2002 z dne 28. decembra 2001 o podrobnih pravilih za izvajanje posebnih oskrbnih režimov za najbolj oddaljene regije, ki jih uvaja Uredba Sveta (ES) št. 1452/2001 <sup>(4)</sup>, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 474/2002 <sup>(5)</sup>.
- (4) Zaradi pravne jasnosti bi bilo treba Uredbo Komisije (EGS) št. 2179/92 z dne 30. julija 1992 o podrobnih pravilih za uporabo posebnih ukrepov pri uvozu na Kanarske otoke v zvezi s tobakom <sup>(6)</sup> razveljaviti.
- (5) Uredba (EGS) št. 2179/92 predpisuje, da se letna kvota 20 000 ton upravlja v obdobju od 1. julija danega leta do 30. junija naslednjega leta. Za uskladitev s posebnimi

oskrbnimi režimi bi bilo treba spremeniti obdobje in predpisati količino na podlagi koledarskega leta. Za uporabo tega režima v prehodnem obdobju med 1. julijem in 31. decembrom 2002 mora največja razpoložljiva količina iz člena 16 Uredbe (ES) št. 1454/2001 znašati 10 000 ton.

- (6) Oznaka KN za rezan tobak se spremeni. Člen 16 Uredbe (ES) št. 1454/2001 je treba ustrezno spremeniti.
- (7) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za tobak –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Ta uredba določa podrobna pravila za uvoz tobaka na Kanarske otoke v skladu s členom 16 Uredbe (ES) št. 1454/2001.

*Člen 2*

Za namene uporabe te uredbe:

- letno obdobje za izračun največje letne količine poteka od 1. januarja katerega koli leta do 31. decembra istega leta,
- „lokalna proizvodnja tobačnih izdelkov“ je katera koli dejavnost, opravljena na Kanarskih otokih za predelavo proizvodov, navedenih v Prilogi k tej uredbi, v izdelke, proizvedene za kajenje,
- količine surovega tobaka in tobačnih polizdelkov so zajete v količinah za otrebljeni surovi tobak na podlagi koeficientov ekvivalentnosti, navedenih v Prilogi k tej uredbi.

*Člen 3*

Uvoz proizvodov iz Priloge k tej uredbi je pogojen s predložitvijo potrdila o oprostivti.

Oddelek 20 zahtevka za potrdilo in potrdila vsebuje besedilo: „proizvod za industrijo tobačnih izdelkov“.

<sup>(1)</sup> UL L 198, 21.7.2001, str. 45.<sup>(2)</sup> UL L 34, 9.2.1979, str. 2.<sup>(3)</sup> UL L 349, 31.12.1994, str. 105.<sup>(4)</sup> UL L 8, 11.1.2002, str. 1.<sup>(5)</sup> UL L 75, 16.3.2002, str. 25.<sup>(6)</sup> UL L 217, 31.7.1992, str. 79.

Razen če ta uredba določa drugače, se smiselno uporabljajo člani 2, 5, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 25 in 26 Uredbe (ES) št. 20/2002.

Pristojni organi zagotovijo, da se proizvodi iz te uredbe uporabljajo v skladu z ustreznimi predpisi Skupnosti, zlasti s člani 291 do 300 Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določitvi nekaterih določb za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku <sup>(1)</sup>, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 444/2002 <sup>(2)</sup>.

#### Člen 4

Uredba (EGS) št. 2179/92 se razveljavi.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 3. julija 2002

#### Člen 5

Za obdobje med 1. julijem in 31. decembrom 2002 znaša največja količina otrebljenega surovega tobaka, opravičenega plačila carine iz člena 16 Uredbe (ES) št. 1454/2001, 10 000 ton.

#### Člen 6

V sedmi alineji člena 16(1) Uredbe (ES) št. 1454/2001 se oznaka „ex 2403 10 00“ nadomesti z oznako „ex 2403 10 90“.

#### Člen 7

Ta uredba začne veljati z dnem objave v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Uporablja se od 1. julija 2002.

Za Komisijo

Franz FISCHLER

Član Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 253, 11.10.1993, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 68, 12.3.2002, str. 11.

## PRILOGA

**Koeficienti ekvivalentnosti za proizvode, oproščene plačila carine za neposreden uvoz na Kanarske otoke**

Oznaka KN	Poimenovanje	Koeficient ekvivalentnosti
2401 10	tobak, neotreblien	0,72
2401 20	otreblien surovi tobak	1,00
2401 30 00	tobačni odpadki	0,28
ex 2402 10 00	nedokončene cigare brez ovoja	1,05
ex 2403 10 90	rezan tobak (dokončane tobačne mešanice za proizvodnjo cigaret, cigar, cigar, ki so odprte na obeh koncih, in cigarilose)	1,05
ex 2403 91 00	homogeniziran ali rekonstituiran tobak	1,05
ex 2403 99 90	ekspandiran tobak	1,05